



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1999/23
8 June 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению дискриминации
и защите меньшинств

Пятьдесят первая сессия

Пункт 12 предварительной повестки дня

ОБЗОР ДАЛЬНЕЙШИХ СОБЫТИЙ В ОБЛАСТЯХ, КОТОРЫМИ ЗАНИМАЕТСЯ
ИЛИ МОЖЕТ ЗАНИМАТЬСЯ ПОДКОМИССИЯ

Записка Генерального секретаря

1. В соответствии с резолюцией 5 (XIV) Подкомиссии в настоящей записке излагается обзор событий за период с 1 июня 1998 года по 1 июня 1999 года в областях, которыми ранее занималась Подкомиссия. Она дополняет вопросы, которые рассматриваются в пояснениях к предварительной повестке дня пятьдесят первой сессии Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1999/1/Add.1).

I. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПАКТЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

2. По состоянию на 1 июня 1999 года 137 государств ратифицировали Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, присоединились к нему или стали его участниками в порядке правопреемства. По состоянию на эту же дату 144 государства ратифицировали Международный пакт о гражданских и политических правах, присоединились к нему или стали его участниками в порядке правопреемства, а 95 государств ратифицировали Факультативный протокол к этому Пакту или присоединились к нему. 5 января 1999 года правительство Гайаны проинформировало Генерального секретаря о своем решении денонсировать Факультативный протокол. В соответствии со статьей 12 Протокола денонсация

Протокола Гайаной вступила в силу 5 апреля 1999 года. Кроме того, 5 января 1999 года правительство Гайаны представило документ о повторном присоединении к Протоколу с оговорками, которое вступило в силу 5 апреля 1999 года, т.е. в тот же день, что и денонсация. Что касается пункта 1 статьи 41 Международного пакта о гражданских и политических правах, то 45 государств сделали заявление в соответствии с данной статьей этого Пакта.

Комитет по правам человека

3. На своих шестьдесят третьей, шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессиях, состоявшихся соответственно в июле и октябре-ноябре 1998 года и марте-апреле 1999 года, Комитет рассмотрел 16 докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Международного пакта о гражданских и политических правах.

4. В ходе этих трех сессий Комитет также принял 33 соображения в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола к Пакту, 15 решений о приемлемости и 16 решений о неприемлемости сообщений. Рассмотрение пяти дел было прекращено без принятия по ним Комитетом официального решения.

5. Доклад Комитета о работе его шестьдесят первой - шестьдесят третьей сессий был представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии (А/53/40), а доклад о работе его шестьдесят четвертой - шестьдесят шестой сессий будет представлен Генеральной Ассамблее после шестьдесят шестой сессии Комитета в июле 1999 года.

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

6. На своих девятнадцатой и двадцатой сессиях, состоявшихся соответственно в ноябре-декабре 1998 года и в апреле-мае 1999 года, Комитет рассмотрел доклады, представленные девятью государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, а также положение в одной из стран в отсутствие доклада этого государства-участника. Позднее Комитет одобрил заключительные замечания по этим вопросам.

7. 30 ноября 1998 года в ходе своей девятнадцатой сессии Комитет посвятил один день общей дискуссии праву на образование, закреплению в статьях 13 и 14 Пакта об экономических, социальных и культурных правах. На заседании присутствовали в качестве участников представители органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций (ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ и ПРООН), эксперты в личном качестве и представители НПО. За ходом дискуссии следили многочисленные наблюдатели. Экспертам Комитета был представлен целый ряд информационных документов (Е/С.12/1998/11, и 13-23). По приглашению Комитета в проведении этой однодневной общей дискуссии участвовали Специальный докладчик по праву на образование Комиссии по правам человека г-жа Катерина Томашевски и член Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-н Мустафа Мехеди.

8. В ходе дискуссии были затронуты следующие темы:

Образование как одно из прав человека и право на образование в контексте неделимости прав человека;

Сотрудничество между органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, включая договорные органы в области прав человека; партнерство в целях реализации права на образование;

Уместность нормативного подхода;

Основные элементы права на образование;

Характер обязательств, показателей и ориентиров государств;

Финансовые аспекты.

9. Учитывая важность обсуждаемых вопросов, Комитет просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) рассмотреть возможность организации семинара для определения ключевых ориентиров и показателей в отношении права на образование, которые могли бы использоваться Комитетом, а также другими договорными органами и органами по правам человека Организации Объединенных Наций, а также специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций. В работе семинара примут участие представители Комитета, Комитета по правам ребенка, КЛДЖ, КЛРД, Комитета по правам человека, Комиссии по правам человека и ее Подкомиссии, ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, ВОЗ, ПРООН и Всемирного банка. Комитет высказал мнение о том, что такой семинар мог бы стать первым из серии совещаний, призванных определить ключевые ориентиры и показатели в отношении каждого из прав, содержащихся в Пакте.

10. На своей двадцатой сессии в соответствии с решением, которое было принято на его предыдущей сессии в рамках однодневной общей дискуссии по праву на образование и в котором он рекомендовал УВКПЧ рассмотреть возможность организации семинара для определения показателей в отношении права на образование, Комитет обсудил и принял "Предложение в отношении проведения рабочего совещания по вопросу о показателях, ориентирах и праве на образование".

11. В соответствии с письмом Председателя Экономического и Социального Совета, в котором решение 1998/293 Совета передается Комитету для рассмотрения и принятия решения, Комитет пересмотрел свои просьбы (проекты решений I-IV), высказанные в ходе его шестидесятой сессии в 1996 году. Он принял решение выполнить только одну просьбу, которой он придал наивысший приоритет, - о проведении каждый год третьей очередной сессии, - и рекомендовал проект решения Экономическому и Социальному Совету для принятия на его основной сессии в 1999 году.

12. На своей девятнадцатой сессии Комитет также принял замечания общего порядка № 9 (1998 год) о применении Пакта во внутреннем праве и № 10 (1998 год) о роли национальных учреждений по правам человека в деле защиты экономических, социальных и культурных прав. На своей двадцатой сессии Комитет в рамках последующих действий по результатам однодневных общих дискуссий по праву на образование и по праву на питание принял замечания общего порядка № 11, касающиеся плана мероприятий по начальному образованию (статья 14 Пакта), и № 12, касающиеся права на достаточное питание (статья 11 Пакта).

13. Доклад Комитета о работе его восемнадцатой и девятнадцатой сессий (E/1999/22-E/C.12/1998/26) и выдержки из доклада Комитета о работе его двадцатой сессии будут представлены Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии в июле 1999 года.

II. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

14. По состоянию на 1 июня 1999 года к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации присоединилось 154 государства.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

15. На своих пятидесяти третьей и пятидесяти четвертой сессиях, состоявшихся соответственно в августе 1998 года и марте 1999 года, Комитет рассмотрел доклады, представленные 22 государствами - участниками Конвенции, в том числе три специальных доклада. Кроме того, Комитет рассмотрел вопрос о применении Конвенции в двух государствах-участниках, которые уже давно не представляли доклады. В рамках процедур раннего уведомления и незамедлительных действий Комитет принял шесть решений на своей пятидесяти третьей сессии и пять решений на своей пятидесяти четвертой сессии.

16. В ходе каждой своей сессии Комитет обсуждал вопрос о проведении Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. На своей пятидесяти третьей сессии Комитет принял решение 9 (53), в котором он изложил свои первоначальные соображения в отношении тем, которые могли бы быть включены в повестку дня Всемирной конференции. Комитет также принял два решения по организационным вопросам: решение 7 (53), в котором он просит продлить одну из своих двух ежегодных сессий на пять рабочих дней, и решение 8 (53), в котором он просит разрешить ему ежегодно проводить свои зимние сессии в Нью-Йорке.

Генеральная Ассамблея

17. Доклад Комитета о работе его пятидесяти второй и пятидесяти третьей сессий был представлен Генеральной Ассамблее на ее пятидесяти третьей сессии (A/53/18), а доклад

Комитета о работе его пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессий будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии после пятьдесят пятой сессии Комитета в августе 1999 года.

18. На своей пятьдесят третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 53/131, касающуюся доклада Комитета по ликвидации расовой дискриминации, в которой она призвала все государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это как можно раньше; просила Генерального секретаря призвать все государства-участники, имеющие задолженность, выполнить свои финансовые обязательства по пункту 6 статьи 8 Конвенции; выразила признательность Комитету за его постоянный вклад в дело предупреждения расовой дискриминации; и приветствовала и поощрила сотрудничество и обмен информацией между Комитетом и соответствующими структурами и механизмами Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Генеральная Ассамблея также выразила озабоченность в связи с большим числом просроченных докладов и рекомендовала Секретариату Организации Объединенных Наций оказывать техническую помощь в подготовке докладов государствам, доклады которых значительно просрочены, по их просьбе.

19. Ассамблея приняла к сведению первоначальное предложение, сделанное Комитетом в его решении 9 (53) в отношении Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и предложила Комитету придавать первостепенное значение процессу подготовки к Всемирной конференции.

20. Ассамблея также приняла к сведению решения 7 (53) и 8 (53) Комитета относительно организационных вопросов и постановила увеличить, на временной основе, продолжительность летних сессий Комитета 1999 и 2000 годов на пять рабочих дней и продолжить рассмотрение этих двух решений на своей пятьдесят пятой сессии.

Комиссия по правам человека

21. На своей пятьдесят пятой сессии 28 апреля 1999 года Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1999/78, в которой она, в частности, затронула вопросы, связанные с Международной конвенцией о ликвидации расовой дискриминации. Комиссия по правам человека обратилась с настоятельным призывом к тем государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность ратификации Конвенции или присоединения к ней; рекомендовала рассмотреть на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости вопрос об универсальной ратификации Конвенции и об оговорках к ней, а также вопрос о признании компетенции Комитета по ликвидации расовой дискриминации принимать индивидуальные жалобы; призвала государства-участники, которые еще не сделали этого, представить первоначальные или периодические доклады в соответствии со статьей 9 Конвенции; призвала государства-участники ограничить сферу применения любых своих оговорок к Конвенции; призвала

государства - участники Конвенции незамедлительно принять позитивные меры с целью ликвидации всех форм расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости; просила государства - участники Конвенции рассмотреть возможность сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Конвенции; и призвала государства - участники ратифицировать поправку к статье 8 Конвенции, касающуюся финансирования деятельности Комитета.

22. Комиссия также приняла к сведению решение 9 (53), содержащее предварительные соображения Комитета по темам, которые могли бы быть включены в повестку дня Всемирной конференции, и шесть исследований, подготовленных отдельными членами Комитета и представленных сессионной рабочей группе открытого состава для рассмотрения и разработки предложений для Всемирной конференции. Комиссия по правам человека вновь предложила Комитету по ликвидации расовой дискриминации принять активное участие в процессе подготовки к Всемирной конференции.

III. КОНВЕНЦИЯ ПРОТИВ ПЫТОК И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ ИЛИ УНИЖАЮЩИХ ДОСТОИНСТВО ВИДОВ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

23. По состоянию на 1 июня 1999 года 114 государств ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней.

Комитет против пыток

24. Комитет представил доклад о работе своих девятнадцатой и двадцатой сессий Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии (A/53/44). На своих двадцать первой и двадцать второй сессиях, состоявшихся соответственно с 9 по 20 ноября 1998 года и с 26 апреля по 14 мая 1999 года, Комитет против пыток рассмотрел 16 докладов, представленных ему государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции. На своих закрытых заседаниях он также продолжал свою работу в соответствии со статьями 20 (расследование) и 22 (индивидуальные сообщения) Конвенции. В ходе этих двух сессий Комитет рассмотрел в общей сложности 36 сообщений. Он принял решение об объявлении четырех сообщений приемлемыми и трех - неприемлемыми. Кроме того, Комитет одобрил соображения в отношении 11 сообщений и прекратил рассмотрение 18 сообщений. Доклад Комитета о работе его двадцать первой и двадцать второй сессий будет представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии.

IV. КОНВЕНЦИЯ О ПРАВАХ РЕБЕНКА

25. На своих девятнадцатой, двадцатой и двадцать первой сессиях, состоявшихся соответственно в сентябре-октябре 1998 года и январе и мае-июне 1999 года, Комитет рассмотрел 11 первоначальных и 5 периодических докладов, представленных ему в соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка.

26. На своей девятнадцатой сессии Комитет принял решение посвятить один день дискуссии вопросу о детях, живущих в мире со СПИДом. В дискуссии приняли участие и оказали экспертную консультативную помощь представители различных органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и других компетентных органов, в том числе неправительственных организаций, и сами дети.

27. На своей двадцатой сессии, в связи с празднованием десятой годовщины принятия Генеральной Ассамблеей Конвенции о правах ребенка (в 1989 году), Комитет в исключительном порядке принял решение отложить свое следующее тематическое обсуждение до 2000 года и постановил организовать вместо него совместно с Управлением Верховного комиссара по правам человека двухдневное совещание по теме "Конвенция о правах ребенка: десятилетие достижений и проблем". Совещание планируется провести в ходе двадцать второй сессии Комитета 30 сентября и 1 октября 1999 года.

28. Рабочая группа по правам детей-инвалидов, созданная по итогам однодневной общей дискуссии по вопросу о детях-инвалидах (1997 год), провела свои первое и второе совещания соответственно 23-24 января и 29-30 мая 1999 года. На этих двух совещаниях присутствовал один из членов Комитета.

Генеральная Ассамблея

29. На своей пятьдесят третьей сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/128 приняла к сведению доклад Комитета по правам ребенка и признала его важную роль в пропаганде Конвенции и в представлении рекомендаций государствам-участникам в отношении ее осуществления; призвала государства-участники предпринять соответствующие меры к принятию как можно скорее большинством в две трети государств-участников поправки к Конвенции по правам ребенка; призвала государства-участники обеспечить, чтобы образование ребенка осуществлялось в соответствии со статьей 29 Конвенции; призвала далее государства-участники в соответствии с их обязательством по статье 42 широко информировать о принципах и положениях Конвенции как взрослых, так и детей. Она также просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о правах ребенка, содержащий информацию о состоянии, Конвенции и о проблемах, рассмотренных в резолюции, с уделением основного внимания, в частности, детям-инвалидам, предупреждению и искоренению торговли детьми и их сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств над ними, включая детскую проституцию и детскую порнографию, защите детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, детям-беженцам и детям, перемещенным внутри страны, ликвидации эксплуатации детского труда и бедственного положения детей, живущих или работающих на улице.

Комиссия по правам человека

30. На своей пятьдесят пятой сессии Комиссия приняла резолюцию 1999/80 о правах ребенка, в которой, в частности, были затронуты вопросы, касающиеся осуществления Конвенции о правах ребенка; прав девочек; предупреждения и искоренения торговли

детьми и их сексуальной эксплуатации и надругательства над ними, включая детскую проституцию и детскую порнографию: защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами; защиты детей-беженцев и детей, перемещенных внутри страны; прогрессивной ликвидации детского труда; защиты детей, работающих и/или живущих на улице; поощрения и защиты прав детей, которые, как считается или как было признано, нарушили уголовное законодательство; поощрения прав детей-инвалидов; поощрения права ребенка на здравоохранение; и поощрения права ребенка на образование. Комиссия по правам человека также приняла резолюцию (1999/43) о похищении детей из северной части Уганды.

**V. ЭФФЕКТИВНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ
О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ГОСУДАРСТВ -
УЧАСТНИКОВ ДОГОВОРОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ПО ПРЕДОСТАВЛЕНИЮ ДОКЛАДОВ**

31. С 15 по 19 сентября 1998 года председатели договорных органов по правам человека провели в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свое десятое периодическое совещание, на котором они обсудили вопросы, связанные с эффективным осуществлением международных документов, касающихся прав человека, и совершенствованием функционирования соответствующих договорных органов по правам человека. Доклад о работе их десятого совещания, в котором содержатся их предложения и рекомендации, был представлен Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии (A/53/432, приложение).

32. На своей пятьдесят третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 53/138 от 9 декабря 1998 года, в которой она, в частности, приветствовала представление доклада председателей договорных органов по правам человека о работе их девятого и десятого совещаний и приняла к сведению их выводы и рекомендации; приветствовала представление Комиссии по правам человека заключительного доклада независимого эксперта по вопросу о повышении долгосрочной эффективности системы Организации Объединенных Наций по наблюдению за соблюдением договоров в области прав человека и доклада Генерального секретаря, содержащего замечания и наблюдения правительств, органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и неправительственных организаций; приветствовала продолжающиеся усилия договорных органов по правам человека и Генерального секретаря, направленные на упорядочение и рационализацию процедур представления докладов, повышение их транспарентности и иное их совершенствование; приветствовала выдвинутую председателями договорных органов по правам человека инициативу приглашать представителей государств-членов для участия в диалоге в рамках своих периодических совещаний и рекомендовала им придерживаться этой

практики в будущем; призвала председателей продолжать эти усилия, в том числе посредством непрерывного изучения положительных сторон докладов, нацеленных на ограниченный круг вопросов, и возможностей согласования общих руководящих принципов, касающихся формы и содержания докладов, сроков рассмотрения докладов и методов работы договорных органов; приветствовала публикацию пересмотренного издания "Manual on Human Rights Reporting"; напомнила, в связи с выборами членов договорных органов по правам человека, о важности уделения внимания справедливому географическому распределению в членском составе и обеспечению представленности основных правовых систем, а также учета того, что члены должны избираться и исполнять свои обязанности в их личном качестве, обладать высокими моральными качествами, признанной независимостью и компетентностью в области прав человека, и призвала государства-участники в индивидуальном порядке и в рамках совещаний государств-участников рассмотреть вопрос о путях более эффективного осуществления этих принципов; приняла к сведению обсуждение вопроса о выплате гонораров членам договорных органов по правам человека, отраженное в докладе Генерального секретаря об эффективном осуществлении международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами в области прав человека и другую работу, проводимую Генеральным секретарем по данному вопросу; приветствовала особое внимание, которое председатели договорных органов по правам человека продолжают уделять тому, чтобы каждый договорный орган в рамках его круга ведения пристально следил за соблюдением прав человека в отношении женщин, и в этой связи приняла к сведению внесенную на их десятом совещании рекомендацию в отношении того, чтобы договорные органы в полной мере учитывали рекомендации, содержащиеся в докладе, подготовленном Отделом по улучшению положения женщин Секретариата (HRI/MC/1998/6); обратилась с просьбой о том, чтобы Генеральный секретарь обеспечил достаточные ресурсы для каждого договорного органа по правам человека; и в этой связи призвала Генерального секретаря изыскать в следующем двухгодичном периоде ресурсы из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, необходимые для обеспечения договорным органам по правам человека надлежащей административной поддержки и более широкого доступа к услугам технических экспертов и соответствующей информации, без отвлечения ресурсов, предназначенных для программ и деятельности Организации Объединенных Наций в области развития.

VI. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ

33. Конвенция, принятая Генеральной Ассамблеей в 1990 году, вступит в силу после того, как ее ратифицируют или присоединятся к ней 20 государств. По состоянию на 1 июня 1999 года 11 государств (Азербайджан, Босния и Герцеговина, Египет, Кабо-Верде, Колумбия, Марокко, Мексика, Сейшельские Острова, Филиппины, Уганда и Шри-Ланка) ратифицировали ее или присоединились к ней, и три государства (Бангладеш, Турция и Чили) подписали ее.

34. В своей резолюции 53/137 от 9 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея, в частности, обратилась с призывом ко всем государствам-членам рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней и выразила надежду на то, что Конвенция скоро вступит в силу; обратилась с просьбой к Генеральному секретарю обеспечить все условия и помощь, необходимые для распространения информации о Конвенции, используя для этого Всемирную кампанию по общественной информации в области прав человека и программу консультативного обслуживания в области прав человека; и предложила организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным и неправительственным организациям активизировать свои усилия в целях распространения информации о Конвенции и содействия ее пониманию.

35. 27 апреля 1999 года на своей пятьдесят пятой сессии Комиссия по правам человека приняла аналогичную резолюцию (1999/45).
